



بنك الإمارات دبي الوطني
Emirates NBD

نموذج طلب قرض عقاري أو قرض بضمان
عقار

**APPLICATION FORM FOR PROPERTY LOAN
OR LOAN AGAINST PROPERTY**



التاريخ		Date																	
PERSONAL DETAILS												البيانات الشخصية							
اللقب		أخرى		Others		التبسة		Ms		السيدة		Mrs		السيد		Mr		Title	
الاسم (كما في جواز السفر/الهوية)																		Name (as in passport/ID)	
الجنس		أنثى		Female		ذكر		Male		Gender		الجنسية				Nationality			
مكان الميلاد										Place of Birth		تاريخ الميلاد				Date of Birth			
الحالة الاجتماعية		أخرى		Others		اعزب				Single		متزوج				Married		Marital Status	
IDENTITY DETAILS												بيانات الهوية							
نوع الهوية		بلد الإصدار		مكان الإصدار		تاريخ الانتهاء		تاريخ الإصدار		الرقم		Type of ID							
جواز السفر												Passport							
بطاقته الهوية الإماراتية												Emirates ID							
ADDRESS												العنوان							
رقم صندوق البريد		الموطن		Home Country		المكتب		Office		السكن		Residence							
اسم المبنى												Building Name							
رقم الشقة/الوحدة												Flat/Unit Number							
المنطقة و اقرب مبنى مميز												Area & Landmark							
المدينة/الإمارة												City/Emirate							
الولاية (الموطن)												State (for Home Country)							
الدولة												Country							
الرقم/الرمز البريدي												Zip Code							
إرسال البريد إلى												Preferred Mailing Address							
الوضع السكني		مستأجر		Rented		مالك		Owned				Residency Status							
CONTACT DETAILS												بيانات الاتصال							
رقم الهاتف		Phone Number		رمز المنطقة		Area Code		رمز الدولة		Country Code									
رقم الهاتف المتحرك ١												Mobile Number 1							
رقم الهاتف المتحرك ٢												Mobile Number 2							
هاتف المنزل												Telephone Residence							
هاتف المكتب (تحويل)												Telephone Office (Extn)							
الهاتف في الوطن												Telephone Home Country							
الهاتف المتحرك في الوطن												Mobile Home Country							
البريد الإلكتروني												E-mail							
DETAILS OF A RELATIVE OR FRIEND												بيانات أحد الأقارب أو الأصدقاء							
المرجع رقم ٢ (داخل الإمارات أو الوطن)		Reference 2 (In UAE or Home country)		المرجع رقم ١ (داخل الإمارات)		Reference 1 (in UAE)													
الاسم الكامل		Full name		الاسم الكامل		Full name						Contact number							
رقم التواصل		Contact number		رقم التواصل		Contact number						Email							
البريد الإلكتروني		E-mail		البريد الإلكتروني		E-mail													

EMPLOYMENT DETAILSبيانات العمل

Salariedموظف

Self-Employedعمل خاص

Pensionerمتقاعد

Othersأخرى

Employment Category

Permanent/ Fixed Term

Temporary

موقت

طبيعة العمل

If Salariedللموظف

Current Employer

جهة العمل الحالي

Designation

المنصب

Department

الإدارة

Date of Employment

تاريخ الإلتحاق بالعمل

If Self-Employedفي حالة العمل الخاص

Nature of Business

طبيعة العمل

Years of Business (in UAE)

عدد سنوات العمل في الدولة

Trade License Number

رقم الرخصة التجارية

Emirate

الإمارة

INCOME DETAILSبيانات الدخل

If Salariedللموظف

1. Basic Salary (Monthly) AED

الراتب الاساسي (الشهري) بالدرهم

2. Allowances (Monthly Excluding Overtime) AED

البدلات (ما عدا اجر العمل الاضافي)

3. Commissions (Monthly Average) AED

متوسط العلاوات بالدرهم

4. Other Regular Income AED

اي دخل اخر منتظم بالدرهم

Total Monthly Income (1+2+3+4) AED

إجمالي الدخل الشهري (١+٢+٣+٤) بالدرهم

Accrued End of Service Benefits AED

مستحقات نهاية الخدمة بالدرهم

Source of Other Regular Income

Businessعمل

Rentalإيجار

Othersأخرى

مصدر دخل آخر منتظم

Salary Credit Date

تاريخ ايداع الراتب

If Self-Employedللعمل الخاص

Average Net Annual Turnover for Last 2 Years (AED)

متوسط العائد السنوي الصافي لآخر سنتين

Average Net Monthly Profit for Last 3 Years (AED)

متوسط الدخل الشهري للسنوات الثلاثة الاخيرة

AFFORDABILITY DECLARATIONإقرار القدرة علي تحمل التكاليف

القيمة الإجمالية للدخل (الراتب+مصدر دخل آخر)

قيمة النفقات الشهرية للأسرة

Overall income (salary +other income)

Household Monthly Expense

RELATIONSHIP WITH OTHER BANKSالعلاقة مع بنوك أخرى

اسم البنك

نوع الحساب/القرض

رقم الحساب/القرض /بطاقة الإئتمان

عدد سنوات فتح الحساب/ القرض

مبلغ القسط

مبلغ/حد بطاقة الإئتمان

Bank Name

Account/Loan Type

Account/Loan/Credit Card Number

Years Held

Installment Amount

Amount/ Credit Card Limit

PROPERTY ADDRESSعنوان العقار

LOAN DETAILSبيانات القرض

Is Property

Freehold

Leasehold

مستأجر

Granted

منحة

هل العقار

If Leasehold, un-expired lease period (Years)

إذا كان عقار مستأجر، ما هي مدة الإيجار السارية (بالسنوات)

Property Development Phase

Under-Construction

Completed

عقار تام البناء

مراحل تطوير العقار

Loan tenor (months)

مدة القرض (الاشهر)

Loan amount applied

مبلغ القرض المطلوب

Interest Typeنوع الفائدة

Fixed

ثابتة

Period

مدة

Rate %

% السعر

Floating

متغيرة

Introductory Rate %

% سعر الفائدة التمهيدي

For the first (in months)

عن أول (عدد الاشهر)

thereafter Emirates Interbank Offered Rate (EIBOR) + %

بعد ذلك سعر الفائدة المعروض بين بنوك دولة الإمارات بالدرهم الإماراتي (EIBOR) + %

Down payment %

% الدفعة المقدمة

Repayment of interest/ installments/ applicable charges to be debited from Emirates NBD Bank Account Number (Bank Account number to be filled by Bank Staff)

يتم خصم الفائدة/اقساط القرض من حساب بنك الإمارات دبي الوطني رقم (يتم تعبئة رقم الحساب من قبل موظف البنك)

NE06FRM0122 (Page 2 of 5) Application Form For Property Loan Or Loan Against Property

بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) هو بنك مرخص من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. Emirates NBD Bank (P.J.S.C.) is licensed by the Central Bank of the UAE.

07.25 Ver 15

Insurance Payment Option (Life and Property Insurance)		خيار دفع التأمين (تأمين على الحياة والعقار)	
Please debit my/our account number	يرجى الخصم من حسابي/حسابنا رقم		
To be financed by Emirates NBD Bank	التمويل من قبل بنك الإمارات دبي الوطني	Coventional	تقليدي
		Islamic (Takaful)	إسلامي (تكاful)
Insurance Coverage:		غطاء التأمين:	
Cover to be provided through one of the following insurance providers appointed by Emirates NBD, and is subject to Terms and Conditions of the insurance provider chosen by the customer(s).		يتم توفير الغطاء من خلال احدى مزودي التأمين التاليين المعيّنين من قبل بنك الامارات دبي الوطني. ويخضع ذلك الغطاء لشروط وأحكام مزود التأمين الذي يختاره العميل/العملاء.	
Property Insurance		التأمين على العقارات	
I/We want to protect my/our home against fire and other perils on an annual basis and agree to be bound by the Terms and Conditions of the Bank/ Insurance Company (which may be subject to change at the Bank's discretion). I/We authorise the Bank to renew the policy on an annual basis and debit the necessary charges from my/our account as per Home Loan agreement signed with the Bank.		أريد/ نريد حماية منزلي/ منزلنا ضد الحريق والمخاطر الأخرى على أساس سنوي، وأوافق على الالتزام بشروط وأحكام البنك/ شركة التأمين (والتي قد تخضع للتغيير وفقاً لتقدير البنك). أفوض/ نفوض البنك بتجديد وثيقة التأمين على أساس سنوي وخصم الرسوم الضرورية من حسابي/ حسابنا وفقاً لاتفاقية القرض المنزلي الموقعة مع البنك.	
<input type="checkbox"/> Abu Dhabi National Insurance Company (ADNIC)	<input type="checkbox"/> شركة أبو ظبي الوطنية للتأمين (أدنيك)	<input type="checkbox"/> Sukoon Takaful	<input type="checkbox"/> سكون تكافل
<input type="checkbox"/> Al Wathba National Insurance Co.	<input type="checkbox"/> شركة الوثبة الوطنية للتأمين		
Life Insurance		التأمين على الحياة	
I/We agree to undertake Life Insurance policy from the Bank's approved Insurance Company and agree to be bound by the Terms and Conditions of the Bank/ Insurance Company (which may be subject to change at the Bank's discretion) covering the value of the facility for the full tenor of my/our repayment and assign it to Emirates NBD on approval of the property finance facility.		أوافق/ نوافق على الالتزام بوثيقة تأمين على الحياة من شركة تأمين معتمدة من البنك وأوافق على الالتزام بشروط وأحكام البنك/ شركة التأمين (والتي قد تخضع للتغيير وفقاً لتقدير البنك) التي تغطي قيمة التسهيل لمدة السداد الكاملة بسدادى وأتنازل عنها لبنك الامارات دبي الوطني عند الموافقة على تسهيل تمويل العقار.	
<input type="checkbox"/> Abu Dhabi National Insurance Company (ADNIC)	<input type="checkbox"/> شركة أبو ظبي الوطنية للتأمين (أدنيك)	<input type="checkbox"/> Watania Takaful	<input type="checkbox"/> الوطنية للتكافل
<input type="checkbox"/> American Life Insurance Co (Metlife)	<input type="checkbox"/> الشركة الأمريكية للتأمين على الحياة		
IMPORTANT INFORMATION			
<p>1. It is important that you know who the Bank is and how to contact it. We are Emirates NBD Bank (P.J.S.C.) (the "Bank") a commercial bank regulated and licensed by the Central Bank of the United Arab Emirates. You may serve notices on the Bank or notify it of a complaint at its postal address, PO Box 777, Dubai, UAE or by email to customersupport@emiratesnbd.com or calling +971 600 54 0000.</p> <p>2. The Loan requested will be made available at the discretion of the Bank. If the Bank does not approve this application it will notify you in accordance with applicable law. If the Loan is approved, the Bank will issue an offer letter for you to accept which will set out the terms which will apply to the Loan ("FINAL OFFER LETTER").</p> <p>3. The Loan will be subject to the terms of this application together with the FINAL OFFER LETTER (when issued) and the Bank's General Terms and Conditions for Consumer Banking Products (as may be amended from time to time, the "General Terms").</p> <p>Warning: The Bank recommends that you carefully read this application, the Key Facts Statement and the Bank's General Terms before submitting this application and contact the Bank should you have any questions. In particular you need to be aware that if you cannot make the payments on the respective due dates, the Bank can demand repayment of the Loan which, if not paid, may result in us enforcing our rights by initiating appropriate legal proceedings.</p>		<p>1. من المهم أن تعرف من هو البنك وكيفية الاتصال به. نحن بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) ("البنك") وهو بنك تجاري مرخص ويعمل تحت إشراف وترخيص مصرف دولة الإمارات العربية المتحدة المركزي. يجوز لك تقديم الإشعارات إلى البنك أو تبليغه بشكوى على العنوان البريدي، ص.ب. 777، دبي، الإمارات العربية المتحدة أو عن طريق البريد الإلكتروني على customersupport@emiratesnbd.com أو الاتصال بالرقم +971 600 54 0000.</p> <p>2. سيتم إتاحة القرض المطلوب وفقاً لتقدير البنك. إذا لم يوافق البنك على هذا الطلب، سوف يخطرك بذلك وفقاً للقانون المعمول به. في حالة الموافقة على القرض، يصدر البنك خطاب عرض إليك لكي تقبل به وسيحدد الشروط التي ستطبق على القرض ("خطاب العرض النهائي").</p> <p>3. يخضع القرض لشروط هذا الطلب إلى جانب خطاب الموافقة (عند صدوره) والشروط والأحكام العامة للبنك الخاصة بالمنتجات المصرفية للأفراد (وتعديلاتها من وقت لآخر، "الشروط العامة").</p> <p>تنبيه: يوصيك البنك بقراءة هذا الطلب، وبيان الحقائق الرئيسية، والشروط العامة للبنك بتمعن قبل تقديم هذا الطلب والاتصال بالبنك إذا كان لديك أي أسئلة. وعلى وجه الخصوص، يجب عليك أن تدرك أنه إذا لم تتمكن من سداد الدفوعات في تواريخ استحقاقها، يمكن للبنك أن يطلب سداد القرض والذي قد يترتب عليه، إذا لم يتم دفعه، إنفاذ حقوقنا من خلال إقامة الإجراءات القانونية المناسبة.</p>	
<p>4. You are entitled to cancel the Loan within five (5) Business Days of signing/accepting this document ("Cooling-off Period") and the Bank cannot process the requested Loan until this period expires and you may need to resubmit this document. You should take time to consider the Loan but you do have the right to waive the Cooling-off Period.</p> <p><input type="checkbox"/> I agree to waive my right to a "cooling off" period of 5 business days, so that my loan can be immediately processed and understand that by waiving the cooling-off period the terms and conditions of the loan will be immediately binding on me/us.</p> <p><input type="checkbox"/> I acknowledge receiving the Key Facts Statement (KFS), and have also read and understood the KFS at the time of signing/accepting the application/offer document. www.emiratesnbd.com/kfs</p> <p><input type="checkbox"/> I acknowledge that the interest rate, fees and costs are subject to change which I/we will check within the Schedule of Charges and Key Facts Statement on a regular basis.</p> <p><input type="checkbox"/> I/we have read, understood, acknowledge and accept the General Terms available on its website (www.emiratesnbd.com/en/assets/file/GeneralTermsAndConditions), as amended from time to time.</p> <p>I hereby acknowledge and confirm that all documents provided by me for my income verification are authentic, accurate and complete to the best of my knowledge and belief. I further acknowledge, understand, and confirm that this declaration serves as my self-attestation for the entire documents provided by me for my income verification and is in lieu of signing each page individually.</p>		<p>4. يحق لك إلغاء القرض في غضون خمسة (5) أيام عمل من توقيع/قبول هذا المستند ("فترة السماح بالإلغاء") ولا يستطيع البنك معالجة القرض المطلوب حتى انقضاء هذه الفترة وقد يتعين عليك إعادة تقديم هذا المستند. ينبغي عليك أن تتريث في دراسة القرض، ومع ذلك تتمتع بالحق في التنازل عن فترة السماح بالإلغاء.</p> <p><input type="checkbox"/> أوافق على التنازل عن حقي في مهلة "الإلغاء" التي تبلغ مدتها (5) أيام عمل، بحيث يمكن على الفور معالجة القرض وإنني أدرك بموجب التنازل عن مهلة الإلغاء أن شروط وأحكام القرض ستصبح ملزمة لي/لنا فوراً.</p> <p><input type="checkbox"/> أقر باستلامي بيان الحقائق الأساسية (بيان الحقائق الأساسية) وقد قرأته وفهمته عند توقيع/قبول وثيقة الطلب/العرض. www.emiratesnbd.com/kfs</p> <p><input type="checkbox"/> أقر بأن سعر الفائدة والرسوم والتكاليف قابلة للتغيير والتي سوف أتحقق/نتحقق منها في ملحق الرسوم وبيان الحقائق الأساسية على أساس منتظم</p> <p><input type="checkbox"/> لقد قرأت الشروط والأحكام العامة للبنك المتاحة على موقعه الإلكتروني (www.emiratesnbd.com/en/assets/file/GeneralTermsAndConditions) وتعديلاتها من وقت لآخر.</p> <p><input type="checkbox"/> أقر وأؤكد بموجبي بأن جميع المستندات التي قدمتها للتحقق من دخلي أصلية ودقيقة وكاملة على حد علمي واعتقادي. كما أقر وأؤكد بأن هذا التأكيد يُعد بمثابة مصادقة ذاتية مني على جميع المستندات التي قدمتها للتحقق من دخلي ويحل محل التوقيع على كل صفحة بمفردها.</p>	

Processing of your Data

معالجة بياناتك

Your personal data will only ever be collected by the Bank for a lawful purpose directly related to product or service that you have consented to.

لا يجوز جمع بياناتك الشخصية إلا بواسطة البنك لأي غرض قانوني يتعلق مباشرة بالمنتج أو الخدمة التي وافقت عليها.

It is important that you understand the manner in which the Bank will collect, store, share and use your personal data and also your rights in relation to the same. This is set out in the Banks General Terms and its Data Privacy Notice available on its website (www.emiratesnbd.com/en/data-privacy-notice/).

من الأهمية أن تفهم الطريقة التي سيجمع بها البنك بياناتك الشخصية ويخزنها ويشاركها ويستخدمها وكذلك حقوقك المتعلقة بها. وقد تم تحديد ذلك في الشروط العامة للبنك وإشعار خصوصية البيانات المتاحة على موقعه الإلكتروني (www.emiratesnbd.com/en/) (data-privacy-notice).

By signing/accepting this letter, I/we provide Emirates NBD Bank PJSC (the Bank) with explicit consent for the following:

من خلال التوقيع/القبول على هذا الخطاب، فإنني/فإننا أقدم/نقدم لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع ("البنك") موافقة صريحة على ما يلي:

☐ Please note that the consents from (a) to (g) are mandatory; we need your consent to these uses to be able to provide you with our products and services. In the absence of such consent, we will not be able to move ahead with your onboarding and/or may need to suspend or stop providing you with the product(s) or service(s) which can lead to account(s) closure

☐ يرجى العلم بأن الموافقات من (أ) إلى (ز) إلزامية؛ فنحن بحاجة إلى موافقتك على هذه الاستخدامات حتى تتمكن من تزويدك بمنتجاتنا وخدماتنا. وفي حال عدم وجود مثل هذه الموافقة، فلن نتمكن من المضي قدماً في عملية التسجيل الخاصة بك و/أو قد نحتاج إلى تعليق أو إيقاف تزويدك بالمنتج (المنتجات) أو الخدمة (الخدمات) مما قد يؤدي إلى إغلاق الحساب (الحسابات).

a. the collection, storage, use, share and transfer (in electronic or other form) of my/our personal data by the Bank, the Bank's group, affiliates (inside or outside of the UAE), any joint account holders, guarantors, trustees or beneficiaries assigned by you at the onset or during the course of receiving ENBD products/Services, and third parties which we use to support our provisions for the following purposes including but not limited to:

أ. جمع وتخزين واستخدام ومشاركة ونقل (في شكل إلكتروني أو أي شكل آخر) بياناتي/بياناتنا الشخصية من قبل البنك ومجموعة البنك والشركات التابعة له (داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة)، وأي من أصحاب الحسابات المشتركة أو أي ضامين أو أملاء أو مستفيدين تم تعيينهم من قبلك في بداية أو أثناء تلقي منتجات/خدمات بنك الإمارات دبي الوطني، والغير، والتي نستخدمها لدعم تقديم خدماتنا للأغراض التالية على سبيل المثال لا الحصر:

i) implementing, administering, and managing my/our relationship with the Bank and making available the account(s) and any other products and/or services the Bank may provide or offer to me/us. This consent includes an authorisation for the Bank and its affiliates to contact me/us (or any third party whose details I/we have shared with the Bank) in relation to these products and/or services; and

(1) تنفيذ وإدارة علاقتي/علاقتنا مع البنك وإتاحة الحساب (الحسابات) وأي منتجات و/أو خدمات أخرى قد يقدمها البنك لي/لنا. وتشمل هذه الموافقة تفويضاً للبنك والشركات التابعة له للاتصال بي/بنا (أو بأي طرف خارجي من الغير شاركت/شاركنا بياناته مع البنك) فيما يتعلق بهذه المنتجات و/أو الخدمات؛ و

ii) Know Your Customer (KYC) processes for establishing and verifying my/our identity either offline or electronically as may be permitted and thereafter maintaining KYC records, under applicable law and regulations, for all accounts, facilities, services, and relationships through the Bank and the Bank's wider group;

(2) إجراءات اعرف عميلك لتحديد هويتي/هويتنا والتحقق منها إما ورقياً أو إلكترونياً كما هو مسموح به وبعد ذلك الاحتفاظ بسجلات إجراءات اعرف عميلك، بموجب القانون واللوائح المعمول بها، لجميع الحسابات والتسهيلات والخدمات والعلاقات من خلال البنك والمجموعة الأوسع للبنك؛

b. the Bank obtaining, from time to time, my/our credit report from the Al Etihad Credit Bureau and obtaining credit report from other sources for the purposes of assessing my/our creditworthiness and determining my/our eligibility for any products, banking services or credit facilities offered by the Bank, including but not limited to any renewals, amendments, restructurings, extensions, or enhancements thereto. I/We also authorise the Bank to provide such information as may be required under applicable law and regulations to obtain any such credit report. I/We agree and acknowledge that this authorisation shall remain in force and effect and may not be terminated or amended without the Bank's prior written consent;

ب. حصول البنك، من وقت لآخر، على تقرير/تقريرنا الائتماني، من شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية والحصول على تقرير ائتماني من أي ☐ ر آخرى لأغراض تقييم جدارتي/جدارتنا الائتمانية وتحديد أهليتي/أهليتنا لأي منتجات أو خدمات مصرفية أو تسهيلات ائتمانية يقدمها البنك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي تجديدات أو تعديلات أو إعادة هيكلة أو تمديدات أو تحسينات عليها. كما أفوض/نفوض البنك بتقديم أي معلومات قد تكون مطلوبة بموجب القانون واللوائح المعمول بها للحصول على أي تقرير ائتماني من هذا القبيل. أوافق/نوافق وأقر/نقر بأن هذا التفويض سيطر ساري المفعول ولا يجوز إنهاؤه أو تعديله دون موافقة خطية مسبقة من البنك؛

c. my/our personal data being processed by the Bank using third parties as part of an outsourcing agreement, which may require my/our personal data to be transferred overseas in order to provide me/us with products and services or to carry out the specified activities. I/ We further acknowledge that where my/our data is processed overseas, including as part of any outsourcing arrangement, it may be accessible in legal proceedings outside of the UAE;

ج. معالجة بياناتي/بياناتنا الشخصية من قبل البنك بالاستعانة بأطراف خارجية في إطار اتفاقية تعهد والتي قد تتطلب نقل بياناتي/بياناتنا الشخصية إلى خارج الدولة حتى يتسنى له تزويدي/تزويدنا بالمنتجات والخدمات أو لتنفيذ أنشطة محددة. أقر/نقر أيضاً بأنه حيثما تتم معالجة بياناتي/بياناتنا في الخارج، بما في ذلك في إطار أي ترتيب تعهد في الخارج، قد يتم الوصول إليها في الإجراءات القانونية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة؛

d. to my/our personal data being stored on any cloud-based data centre which the Bank uses (whether hosted by the Bank or a third-party provider);

د. تخزين بياناتي/بياناتنا الشخصية في أي مركز بيانات قائم على السحابة يستخدمه البنك (سواء كان يستضيفه البنك أو مزود طرف خارجي)؛

e. in circumstances where I/we have any facility or credit card from the Bank and in the event of default of such facility or credit card, to the Bank and its authorised agents (inside or outside the UAE) following up on the collection of any amounts due to the Bank from me/us and taking actions permitted under law including, but not limited to, contacting me/us or any third party (including relatives, friends or employers) whose details I/we have shared with the Bank, visiting my/our place of work or visiting my residence in the UAE or abroad;

هـ. في الحالات التي يكون لدي/لدينا فيها أي تسهيلات أو بطاقة ائتمان من البنك وفي حالة التخلف عن سداد هذه التسهيلات أو بطاقة الائتمان، إلى البنك ووكلائه المعتمدين (داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة) لمتابعة تحصيل أي مبالغ مستحقة للبنك مني/منا واتخاذ الإجراءات المسموح بها بموجب القانون بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الاتصال بي/بنا أو بأي طرف خارجي (بما في ذلك الأقارب أو الأصدقاء أو أصحاب العمل) الذين شاركت/شاركنا بياناتهم مع البنك، أو زيارة مكان عملي/عملنا أو زيارة منزلي في دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها؛

f. To my/our personal data being processed by the Bank internally and externally, using advanced analytics processes to prepare statistical, market-analysis and product-analysis to develop, build, offer and improve the Bank's products and services;

و. معالجة بياناتي/بياناتنا الشخصية من قبل البنك داخلياً وخارجياً، باستخدام عمليات التحليل المتقدمة لإعداد التحليل الإحصائي وتحليل السوق وتحليل المنتجات لتطوير وبناء وتقديم وتحسين منتجات وخدمات البنك.

g. To my/our personal data being processed by the Bank internally and externally, using profiling and other automated methods, to make decisions about it as part of credit and affordability checks, anti-money laundering and sanctions checks, monitoring my account for fraud or other financial crimes, and for making assessments required by regulators, as further detailed in the privacy notice;

ز. معالجة بياناتي/بياناتنا الشخصية من قبل البنك داخلياً وخارجياً، باستخدام ملفات التعريف وغيرها من الطرق المؤتمتة، لاتخاذ القرارات بشأنها كجزء من عمليات التحقق من الائتمان والقدرة على تحمل التكاليف، وعمليات التحقق من مكافحة غسل الأموال والعقوبات، ومراقبة حسابي بحثاً عن الاحتيال أو البرامج المالية الأخرى، ولإجراء التقييمات المطلوبة من قبل الجهات التنظيمية، كما هو مبين تفصيلاً في إشعار الخصوصية؛

☐ Subject to Applicable Law, to the Bank and mandated third parties sending marketing information (e.g., newsletters, product information, event invitations, promotions, offers and/or rewards), and to my/our personal data being processed by the Bank in relation to tailored offers, products or services that may be of interest to me/us and to provide with the best possible services

☐ مع مراعاة القانون المعمول به، إرسال البنك والأطراف الخارجية المفوضين معلومات تسويقية (على سبيل المثال، النشرات الإخبارية ومعلومات المنتجات ودعوات حضور الفعاليات والعروض الترويجية والعروض الخاصة و/أو المكافآت)، ومعالجة بياناتي/بياناتنا الشخصية من قبل البنك فيما يتعلق بالعروض أو المنتجات أو الخدمات المصممة خصيصاً لي/لنا والتي تهمني/تهمننا، وتزويدي/تزويدنا بأفضل الخدمات الممكنة؛

حقوقك	Your rights
1. سحب موافقتك	i. Withdrawal of your consent
يجوز لك سحب موافقتك في أي وقت، ومع ذلك قد لا يتمكن البنك من الاستمرار في تقديم المنتج أو الخدمة ذات الصلة.	You may withdraw your consent at any time, however the Bank may be unable to continue to provide the relevant product or service.
2. التصحيح أو الشكوى	ii. Correction or complaint:
يكون لك الحق في الوصول إلى بياناتك الشخصية وطلب تصحيحها أو تقديم شكوى على https://www.emiratesnbd.com/ar/help-and-support/contact-us	You have the right to access and request the correction of your personal data or to make a complaint at https://www.emiratesnbd.com/en/help-and-support/contact-us

إقرار	Declaration
من خلال التوقيع / القبول على هذا الطلب وتقديمه، أتقدم / نتقدم بطلب إلى البنك للحصول على القرض المنصوص عليه في هذا الطلب.	By signing/accepting and submitting this application, I/we apply to the Bank for the Loan set out in this application.
عند القيام بذلك، ألتزم / نلتزم بما يلي:	In doing so I/we:
<ul style="list-style-type: none"> تأكيد صحة واكتمال ودقة جميع المعلومات المقدمة مني / منا في هذا الطلب من جميع النواحي وتبليغ البنك على الفور إذا طرأت أي تغييرات جوهرية على هذه المعلومات وأنه ليس هنالك أي تعمد في إخفاء أي حقائق جوهرية؛ و الموافقة على أنه يجوز للبنك التواصل والتعاقد معي / معنا إلكترونياً من خلال أي وسيلة قد يوفرها البنك، وتكون كافة هذه الوسائل ملزمة لي / لنا. 	<ul style="list-style-type: none"> confirm that all the information furnished by me/us in this application is true, complete and accurate in all respects and that I/we have not wilfully withheld any material fact and will immediately inform the Bank if there are any material changes to this information; and agree that the Bank may communicate and contract with me/us electronically through any means as the Bank may make available, all of which shall be binding on me/us.

توقيع المقترض (المقترضين)	Borrower(s) Signature
الاسم	Name
التاريخ	Date
توقيع المقترض المشارك (المقترضين المشاركين)	Co-Borrower(s) Signature
الاسم	Name
التاريخ	Date

FOR BANK USE ONLY														
<input type="checkbox"/>	Main applicant	<input type="checkbox"/>	Joint applicant	<input type="checkbox"/>	Co-borrower	Relationship								
Agreement Number														
CIF Number		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Type of loan		<input type="checkbox"/>	Property loan *	<input type="checkbox"/>	LAP			
Type of property loan *		<input type="checkbox"/>	New	<input type="checkbox"/>	Top up	<input type="checkbox"/>	Take over	<input type="checkbox"/>	Self construction					
Account Number		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Loan Account Number					
Sourcing		Date of receipt				Account officer code				Source Code				
		RBE Code/DSA				Scheme Group				Bank Branch Code				
Name		Designation			Signature			Date						
<input type="checkbox"/>	Original Documents Sighted and Verified													
REMARKS (IF ANY)										ملاحظات (إذا وجدت)				